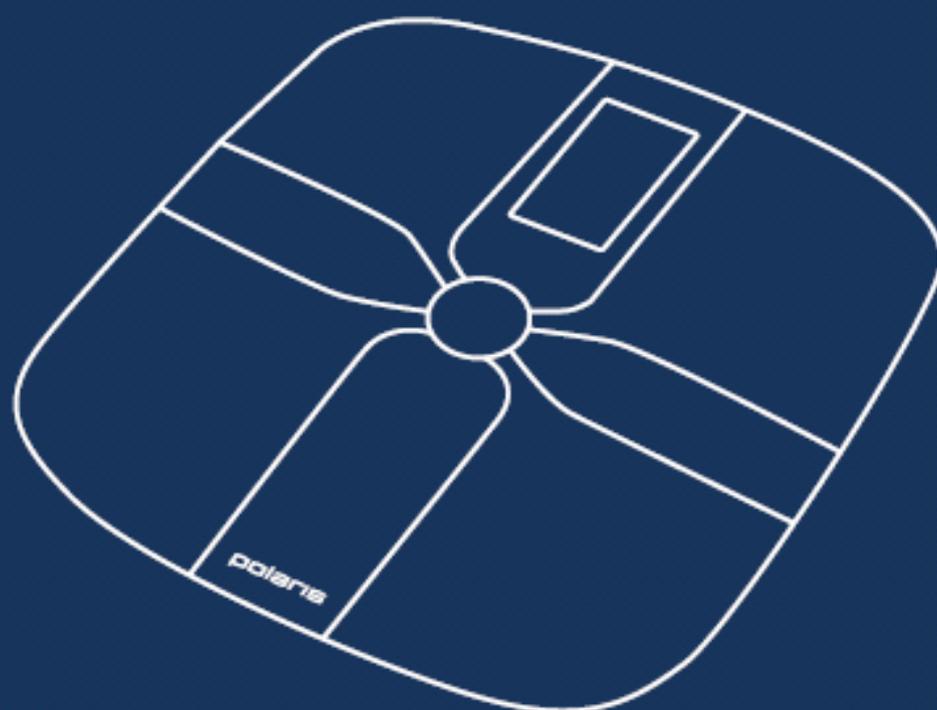


# polaris

since 1995



## **PWS 1883DGFI**

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Manual instruction / Guarantee

**Весы настольные электронные биометрические  
POLARIS  
Модель PWS 1883DGF1  
Руководство по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора ознакомьтесь с настоящим Руководством, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, и рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните Руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

## **Оглавление**

Общие указания по безопасности.....	2
Сфера использования .....	3
Описание .....	3
Комплектация .....	5
Подготовка к работе.....	5
Использование: Обычное взвешивание .....	5
Взвешивание и диагностика жировой массы с функцией синхронизации через приложение Polaris IQ Home.....	6
Чистка и уход.....	7
Поиск и устранение неисправностей.....	8
Транспортировка и хранение.....	8
Реализация.....	8
Требования к утилизации.....	8
Технические характеристики .....	8
Информация о сертификации.....	9
Гарантийное обязательство .....	10

## **Общие указания по безопасности**

- Используйте прибор только по назначению.
- Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное Руководство.
- Использование анализатора веса противопоказано:
  - беременным женщинам;
  - лицам, имеющим имплантированные электрокардиостимуляторы, так как принцип действия прибора основан на протекании через тело человека слабого электрического тока, который может вызвать сбой в работе кардиостимулятора;
  - лицам, проходящим лечение диализом.
- Размещайте весы на ровной твердой, сухой и нескользкой поверхности. Во избежание погрешностей при взвешивании не используйте весы на коврах или ковровых покрытиях.

- Влажная поверхность платформы может быть скользкой – протирайте весы сухой тканью перед использованием.
- Предохраняйте прибор от падения и ударов.
- Во избежание повреждения – не прыгайте на платформу и не бросайте на весы тяжелые предметы.
- Перед взвешиванием снимите обувь и носки, протрите насухо поверхность платформы. Взвешивание проводите, стоя на весах босыми ногами.
- Пока происходит взвешивание, стойте на весах неподвижно.
- Используйте весы вдали от нагревательных приборов и от сильных электромагнитных излучений.
- Если на LCD-дисплее длительное время высвечивается ошибка, извлеките батарейки примерно на 3 секунды и установите их на место, чтобы устранить незначительный сбой. Если это не приносит положительного эффекта, обратитесь в сервисный центр.
- Храните прибор в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям играть с прибором.
- При неиспользовании весов в течение длительного периода необходимо извлечь элементы питания из батарейного отсека.
- Запрещается самостоятельно разбирать и ремонтировать весы. При обнаружении неисправностей обращайтесь в авторизованный (уполномоченный) центр.
- Избегайте попадания воды или иной жидкости внутрь весов, т.к. это может привести к поломке.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.

## **Сфера использования**

- Прибор предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данным Руководством. Устройство не предназначено для использования в коммерческих или медицинских целях.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования.
- Следует учитывать, что показатели жира в организме могут изменяться в течение дня (меняться после приема ванны или душа, после приема пищи или жидкости, во время болезни или во время физических нагрузок).

## **Описание прибора**

Основная функция данных весов – простое взвешивание. Минимальный вес для взвешивания – 5кг, максимальный 180кг. Использование весов для простого взвешивания описано в соответствующем разделе данного Руководства.

Также доступна функция диагностики жировой массы тела и расчета биометрического индекса (ВМІ). Эти функции доступны только при взаимодействии с приложением Polaris IQ HOME. Описание сопряжения и работы весов с приложением приведено в соответствующем разделе данного Руководства.

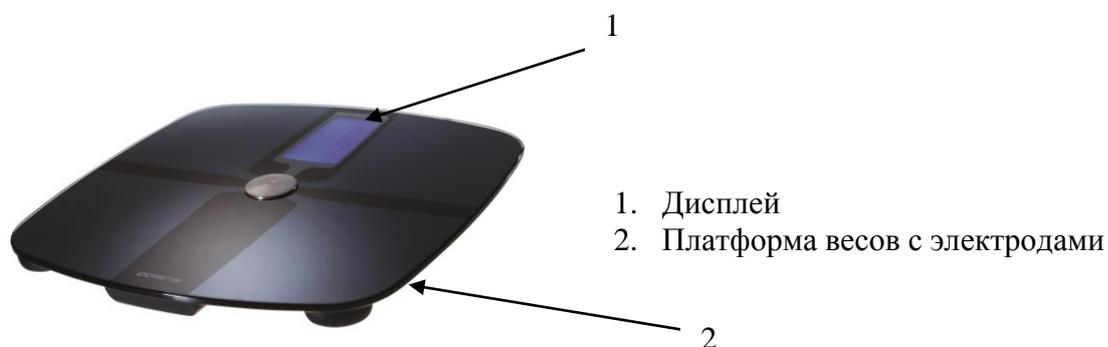
В основе работы данных весов лежит принцип анализа биоэлектрического сопротивления (В.І.А.). Определение процентного соотношения содержания в организме человека различных тканей происходит с помощью не осязаемого человеком слабого электрического тока при безопасном напряжении батареи. Различные ткани в организме человека имеют разную электропроводность: для мышечной ткани и воды характерна хорошая электропроводность, кости и жировая ткань, обладают низкой электропроводностью. Таким образом, используя результат измерения электрического сопротивления, ряда показателей человеческого организма

и индивидуальных характеристик человека (возраст, рост, пол), можно определить процентное содержание жировой ткани и другие параметры человеческого тела.

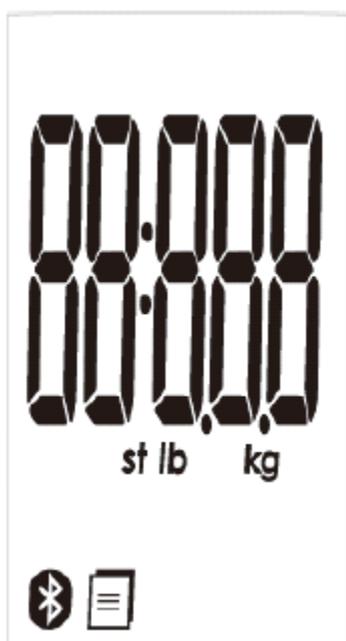
Следует иметь в виду, что значения, полученные при использовании данных весов, представляют собой лишь приблизительные, неточные данные. Например, мышечная ткань также содержит определенный процент воды, которая учитывается при измерении мышечной ткани в организме, что может привести к тому, что общий процент измеряемых тканей составит более 100%. Точные измерения соотношения тканей в организме может произвести только врач-специалист, проведя ряд медицинских исследований и анализов (например, посредством компьютерной томографии).

Недостоверные результаты могут возникнуть :

- у людей, испытывающих жар, страдающих отеками и остеопорозом,
- у людей, проходящих лечение диализом (применение данного прибора при лечении диализом запрещено),
- у людей, принимающих кардиоваскулярные препараты
- у беременных женщин
- у детей младше 10 лет и пожилых людей старше 70 лет
- у профессиональных спортсменов



### Символы на дисплее



<b>st lb</b>	стоун (~6,35kg)		соединение установлено
<b>lb</b>	фунт		передача информации
<b>kg</b>	килограмм		низкий заряд батареи

## Комплектация

1. Прибор – 1шт
2. Батарейки 4 x AAA (входят в комплект) – 4шт
3. Руководство по эксплуатации – 1шт
4. Гарантийный талон – 1шт
5. Список сервисных центров – 1шт
6. Упаковка (полиэтиленовый пакет + коробка) - 1 шт.

## Подготовка к работе

### Установка элементов питания.

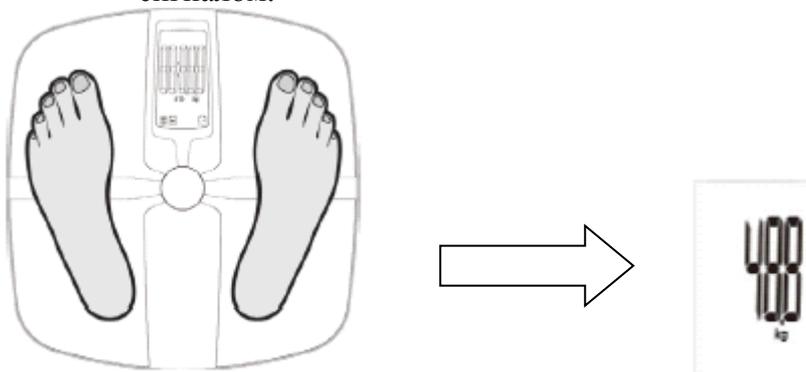
- Переверните весы. Откройте отсек для батареек.
- Вставьте батарейки (AAA 4 шт) в отсек, в соответствии с указанной полярностью.
- На дисплее отобразится «88888».
- Закройте отсек для батареек и дождитесь, пока на дисплее отразится «0.0». Прибор готов к работе.

**Внимание!** При установке батареек соблюдайте полярность. Во избежание поломки электродов, а также снижения их жёсткости и ухудшения электрического контакта не следует подвергать электроды физическому воздействию при установке батареек.

## Использование

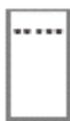
### Обычное взвешивание

- I. Установите весы на твердую горизонтальную поверхность. При взвешивании на мягкой поверхности (ковер, резиновое покрытие и т.п.) результаты взвешивания могут быть некорректными.
- II. Встаньте на весы неподвижно, весы автоматически включатся. Через несколько секунд на дисплее отобразится и зафиксируется Ваш вес. (например, 48 кг 800 г) Фиксация веса сопровождается однократным звуковым сигналом.



III. После завершения измерения индикация значения веса остается на дисплее, весы автоматически отключатся через несколько секунд. Для повторного взвешивания необходимо встать на весы еще раз.

IV. Когда весы перегружены (свыше 180 кг), на дисплее появляется предупреждение



V. При необходимости замены батареек на новые на дисплее появится следующая



информация. Откройте отсек и замените батарейки, соблюдая полярность.

VI. При необходимости изменить меру веса (kg – килограммы, lb – фунты, st – стоун), используйте кнопку, расположенную на дне прибора (для модификаций с возможностью выбора меры веса).

## Взвешивание и диагностика жировой массы при взаимодействии с приложением **Polaris IQ Home**

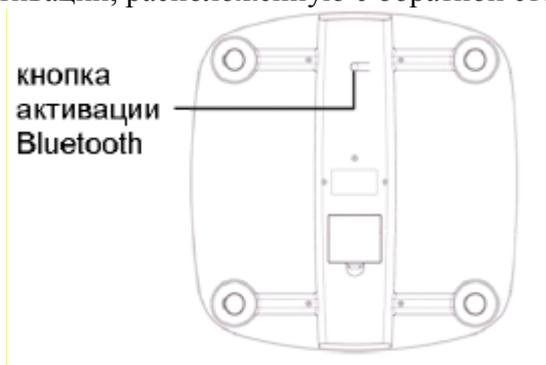
Установите приложение **Polaris IQ Home** на ваш телефон для отображения биометрических данных, а также хранения истории взвешиваний.



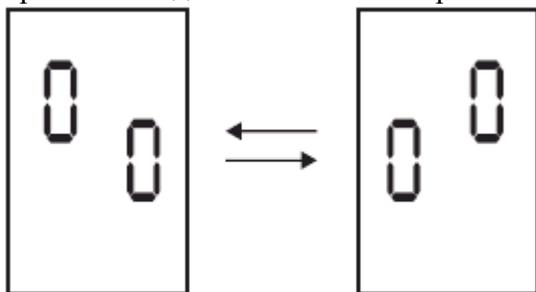
Также вы можете скачать приложение по ссылке с сайта [www.polar.ru](http://www.polar.ru) из раздела, посвященного данной модели.

### Настройка подключения весов к приложению

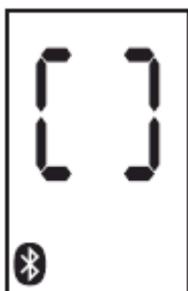
- Включите Bluetooth в Вашем мобильном устройстве.
- Откройте приложение **Polaris IQ Home**.
- Следуя подсказкам приложения, зарегистрируйте свой аккаунт при первом использовании программы. В дальнейшем этот аккаунт будет использован по умолчанию.
- На экране «Главная» нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Все устройства» выберите весы (PWS 1883DGFI)
- Для активации -Bluetooth - соединения нажмите и удерживайте в течении 5 секунд кнопку активации, расположенную с обратной стороны весов:



- При этом на дисплее весов отобразится знак соединения весов с приложением:



- После того, как соединение будет успешно установлено, на дисплее весов отобразится знак подключения:



- После того, как будет обнаружено устройство, Вам будет предложено в приложении осуществить привязку пользователя. Это нужно для того, чтобы при взвешивании данные автоматически добавлялись к данным по тому или иному пользователю. Необходимо будет ввести данные: возраст, рост, вес, пол. Также эти данные необходимы для верного определения персональных биометрических показателей.
- Поздравляем: вы успешно осуществили подключение весов к приложению Polaris IQ Home! Надеемся, дальнейшее использование поможет Вам контролировать Ваш вес и оставаться в хорошей форме!
- Обратите внимание, что для передачи и сохранения информации в программе, она должна быть открыта в момент взвешивания. Тем не менее, весы сохраняют вес при последнем взвешивании (без биометрических данных) даже, если при последнем взвешивании приложение не было открыто. Для того, чтобы загрузить последнюю информацию в приложение и сохранить в истории взвешиваний, откройте приложение и активируйте весы либо нажав на них, либо на кнопку на задней панели весов.
- Для получения детальной информации щелкните на график с весом. Обратите внимание, что вес в программу передается только в килограммах, вне зависимости от того, какие единицы измерения веса выбраны в весах.

**Внимание!** Для того, чтобы измерить уровень жировой массы и коэффициент ВМІ, на весы необходимо вставлять босыми ногами. Перед началом эксплуатации удалите защитные пленки с поверхности электродов весов, если они присутствуют.

### Чистка и уход

- Не используйте абразивные и химические средства для очистки весов. Протирайте весы слегка влажной тканью.
- Храните весы в сухом прохладном месте в горизонтальном положении.
- Следите за тем, чтобы во время хранения на весах не было никаких предметов.
- При продолжительном хранении извлекайте из весов батарейки.

**Примечание:** По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы сможете сохранить окружающую среду.

## Поиск и устранение неисправностей

Описание неисправности	Причина неисправности	Способ устранения
Прибор не включается	1. Разряжены батареи 2. Прибор неисправен	1. Замените элементы питания 2. Обратитесь в сервисный центр
Данные не передаются в приложение	Не включена функция Bluetooth	Проверьте, включен ли Bluetooth в мобильном устройстве

## Транспортировка и хранение

- Транспортирование приборов проводят всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида и обеспечивающими проведение механизированных погрузочно-разгрузочных работ.
- При транспортировании приборов должна быть обеспечена защита от повреждений - сохранность качества изделий и внешнего вида потребительской тары
- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## Реализация

Правила реализации не установлены

## Требования к утилизации

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»

*Примечание: По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы сможете сохранить окружающую среду.*

## Технические характеристики

Polaris PWS 1883DGFI – весы настольные бытовые со стеклянной поверхностью номер 1883 торговой марки “Polaris”

Максимальный вес: 180 кг  
Цена деления: 0,1 кг  
Питание: 4 x AAA

*Примечание: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.*

## Информация о сертификации

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.



**Расчетный срок службы изделия: 3 года**

**Гарантийный срок: 12 месяцев со дня покупки**

Изготовитель:

HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED - ХЕНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙЖА ЛИМИТЕД  
Китай, провинция Чжэцзян, город Цыси, улица Хушань, Дуньшань Роуд 158158 Dongshan  
Road, Hushan Street, Cixi City, Zhejiang Province, China

Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах  
Таможенного Союза :

ООО "Поларис Инт", 105005, г.Москва, 2-ая Бауманская ул., д.7, стр.5, ком.26

Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: **Весы настольные электронные**

Модель: **PWS 1883DGF1**

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
  - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами\*;
  - Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.
4. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стертые или исправлены.
5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

Внимание!! Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущерб имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

\*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, , кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

**Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия**

